

Петрова А.Е.
Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
Владимирской области «Муромский педагогический колледж»:
г. Муром, ул. К.Маркса, д.24
e-mail:mpc@mit.ru

Технология обучения чтению на немецком языке студентов Муромского педагогического колледжа посредством приема INSERT

В настоящее время статус иностранного языка становится более значимым, как следствие факторов, характерных для современного общества: расширение экономических, политических и культурных связей между странами, доступа к знаниям в мире, межгосударственной интеграции в области образования. В изменившихся условиях знание иностранного языка – это необходимая часть жизни человека.

«Обучение иностранному языку представляет собой саморегулирующуюся, вероятностную систему, функционирование которой происходит благодаря взаимодействию ее материальных и идеальных компонентов»[3; с. 77], а ее целостность основывается на интегративных типах связи между ними – корреляции, субординации и обратной связи. При этом цель является ее «исходной характеристикой»[1; с.23], подсистемой и определяется как идеальное предвосхищение результата обучения[2; с.17], своего рода «единство двух диалектически взаимодействующих начал»[4; с.44]. С одной стороны, она представляет собой идеал (потенциальная цель), а с другой – результат, продукт (конкретная цель).

Одним из наиболее эффективных средств обучения иностранному языку является чтение. Несмотря на то, что чтение является перцептивным видом речевой деятельности, оно играет большую роль для развития коммуникативных навыков. Тексты содержат много необходимой информации, которая обогащает речь лексическими единицами, развивает языковую догадку, демонстрирует правильное использование грамматических структур. Тексты являются образцами структурированной, правильно оформленной речи.

На сегодняшний день для реализации программ ФГОС студентам СПО также необходимо тщательно работать с текстами профессиональной направленности. Более того, работать с текстами им приходится в основном самостоятельно, что приводит к снижению мотивации изучения иностранного языка.

Одним из перспективных методов решения этой проблемы, на мой взгляд, является применение приемов технологии развития критического мышления. Технология «критическое мышление» предлагает методический прием, известный как инсерт (I —interactive; N —noting; S —system; E — effective; R —reading; T —thinking). «Инсерт» - приём технологии развития критического мышления; используется для формирования такого универсального учебного действия как умение систематизировать и анализировать информацию. Авторы приёма - Воган и Эстес[5; с.4].

Этот прием является средством, позволяющим студенту отслеживать свое понимание прочитанного задания, текста. Технически он достаточно прост. Студентов надо познакомить с рядом маркировочных знаков и предложить им по мере чтения ставить их карандашом на полях специально подобранного и распечатанного текста. Помечать следует отдельные задания или предложения в тексте.

Пометки должны быть следующие:

- Знаком «галочка» (V) отмечается в тексте информация, которая уже известна ученику. Он ранее с ней познакомился. При этом источник информации и степень достоверности ее не имеет значения.
- Знаком «плюс» (+) отмечается новое знание, новая информация. Ученик ставит этот знак только в том случае, если он впервые встречается с прочитанным заданием, текстом.
- Знаком «минус» (-) отмечается то, что идёт вразрез с имеющимися у ученика представлениями, о чём он думает иначе.
- Знаком «вопрос» (?) отмечается то, что осталось непонятным ученику и требует дополнительных сведений, вызывает желание узнать подробнее.

Данный прием требует от студента не привычного пассивного чтения

Секция 13. Правовые аспекты жизни общества

задания, а активного и внимательного. Он обязывает не просто читать, а вчитываться в задание, отслеживать собственное понимание в процессе чтения. На практике студенты просто пропускают то, что не поняли. И в данном случае маркировочный знак «вопрос» обязывает их быть внимательным и отмечать непонятное.

Использование маркировочных знаков позволяет соотносить новую информацию с имеющимися представлениями.

Использование этого приема требует от преподавателя:

- предварительно определить задание или его фрагмент для чтения с пометками;
- объяснить или напомнить студентам правила расстановки маркировочных знаков;
- четко обозначить время, отведенное на эту работу и следить за регламентом.
- найти форму проверки и оценки проделанной работы.

Известно, что в заданном вопросе содержится уже половина ответа.

Именно поэтому знак «вопрос» весьма важен во всех отношениях. Вопросы, заданные студентами по той или иной теме, приучают их осознавать что знания, полученные на уроке, не конечны, что многое остается «за кадром». А это стимулирует студентов к поиску ответа на вопрос, обращению к разным источникам информации: можно спросить у родителей, что они думают по этому поводу, можно поискать ответ в дополнительной литературе, можно получить ответ от учителя на следующем уроке.

На этапе рефлексии необходимо произвести обсуждение записей, внесенных в таблицу, или маркировки текста. Заканчивается работа озвучиванием таблицы, т.е. усвоенное знание проговаривается.

Используя данный прием, мы отмечаем, что прием INSERT на занятиях немецкого языка эффективен. Наблюдения за работой студентов показывают качественное улучшение понимания содержания прочитанного текста расширение лексического словаря, повышают мотивацию к углубленному изучению профессиональной терминологии.

Литература

1. Бердичевский А.Л. Оптимизация системы обучения иностранному языку в педагогическом вузе. – М.: Высшая школа, 1989. – С.23
2. Бим И.Л. К проблеме планируемого результата обучения иностранным языкам в средней общеобразовательной школе// Иностр. языки в школе. – 1984. – №6. – С. 17
3. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника: опыт системно-структурного описания. – М.: Русский язык, 1977.
4. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке. – СПб.: Златоуст, 2000. – С.44
5. Электронный учебник «Приемы технологии критического мышления». Под общей редакцией Климовец Н.В. – Архангельск, 2014. – С. 26